联合国 $S_{/PV.8254}$



临时逐字记录

第八二五四次会议

2018年5月14日星期一上午10时10分举行 纽约

主席: 沃罗涅卡女士/莱维茨基先生.....(波兰)

多民族玻利维亚国 略伦蒂·索利斯先生

 中国
 吴海涛先生

 科特迪瓦
 杰杰先生

赤道几内亚 Esono Mbengono先生

埃塞俄比亚阿莱穆先生法国盖冈夫人哈萨克斯坦图米什先生科威特奥泰比先生

荷兰范伍斯特罗姆先生秘鲁梅萨-夸德拉先生俄罗斯联邦萨夫龙科夫先生

美利坚合众国 塔奇科女士

议程项目

安全理事会第1160 (1998)、1199 (1998)、 1203 (1998)、 1239 (1999) 和 1244 (1999)号决议

秘书长关于联合国科索沃临时当局特派团的报告 (S/2018/407)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506)(verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。







上午10时10分开会。

通过议程

议程通过。

安全理事会第1160(1998)号、第1199(1998)号、第1203(1998)号、第1239(1999)号 和1244(1999)号决议

秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告(S/2018/407)

主席(以英语发言):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请塞尔维亚代表参加本次会议。

我代表安理会欢迎塞尔维亚共和国第一副总理 兼外交部长伊维察•达契奇先生阁下。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请秘书 长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团团 长查希尔•塔宁先生参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请芙罗 拉·奇塔库女士参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2018/407,其中载有秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告。

我现在请塔宁先生发言。

塔宁先生(以英语发言): 正如在秘书长报告(S/2018/407)中所述,科索沃前一阶段的特点总体表现为普里什蒂纳和贝尔格莱德之间行动质量与政治论调的下降。3月份,在技术层面和政治层面举行了欧洲联盟(欧盟)调解下的尽管具有试探性但十分重要的对话会议。继塞尔维亚政府科索沃问题办公室主任兼贝尔莱德欧盟调解对话首席谈判代表Marko Đurić不听从科索沃当局的建议而进入科索沃北部,以参加亚历山大•武契奇总统的一次内部对话会议遭到逮捕之后,这种工作氛围受到影响。在逮捕过程中,使用了眩晕手榴弹、使人丧失行动能力

的气体以及其它人身暴力行为,导致多人受伤,其中包括科索沃政府的一名现任部长、两名市政领导人、记者以及其他参与者。Đurić先生随后被戏剧性地不恰当地在普里什蒂纳游街示众,然后被驱逐出科索沃。科索沃的许多塞族人本已对1月份奥利弗 • 伊万诺维奇在米特罗维察被谋害案未得到解决感到不安,对这些事件更表示担忧。

这起事件之后,双方政治人士提高言论敲门,使努力继续欧盟调解下对话的工作进一步受挫。科索沃塞族核心小组即塞尔维亚名单党宣布,它打算退出普里什蒂纳的执政联盟。此外,它表示打算单方面组建塞族人占多数的市镇联盟/共同体,并把4月20日定为最后期限,但是该日期随后被撤销。无论是什么因素驱动了这一系列彼此嘲讽,其结果似乎差一点导致科索沃政府崩溃。经过密集的努力、包括在外界的某些支持下,局势才再次平静下来。最重要的是,拉穆什•哈拉迪纳伊总理及其政府做出重大努力,包括与塞尔维亚名单党和联盟的其它部分以及反对派进行长时间的讨论,帮助保持沟通渠道畅通。

很长一段时间以来,一直在讨论通过欧盟新的 侧重点、即侧重于贝尔格莱德与普里什蒂纳之间的 对话和更加广泛的区域参与, 使双方已基本冻结的 立场发生松动的可能性。尽管抱有这种期望, 最近 的政治升温妨碍了对话的推进, 因为它需要双方表 现出足够的政治意愿,提高参与度以推动该进程。 除此之外,没有其它可行的选择。然而,要做到这 一点,显然需要发挥领导魄力,应对各种挑战,即 使是在付出短期政治代价的情况下。布鲁塞尔在各 级新的侧重点为普里什蒂纳和贝尔格莱德提供了一 个互惠互利的机会,以摆脱当前的困难时刻,而把 对话提升到取得真正进展的下一阶段。此外,欧洲 联盟成员国为该地区制订了雄心勃勃的议程,包括 本月晚些时候在索非亚召开欧盟-西巴尔干首脑会 议,这是2003年以来最高级别的区域首脑会议。此 外,7月份柏林进程经济论坛的下一次关键会议与今

年许多其它旨在与西巴尔干更加紧密协作的举措一 道,将有助于各方穿越激流,利用新的承诺。

最高级别的政治保证依然至关重要,同样,如果不在基层推动建立族裔和个人之间的信任,在谈判中做出的承诺就不太可能持久。要营造理性与真诚妥协占据上风的氛围,就需要各级的参与,这仍是联合国科索沃临时行政当局特派团 (科索沃特派团)的一个主要优先事项。我高兴地通知安理会,我刚刚从联合国科索沃建立信任论坛返回,我本人和宾图•凯塔助理秘书长一道启动了该论坛。联合国科索沃团队、欧洲联盟、欧洲联盟驻科索沃法治特派团(欧盟驻科法治团)以及欧洲安全与合作组织的代表与我们一道参加了5月6日至8日在卢尔布雅那举行的这次论坛。来自科索沃各地的100多位社区领导人汇聚一堂,讨论在冲突高峰期20年之后,如何处理不信任和政治僵持带来的共同挑战。

论坛的出发点很简单:不是重新编写或者诠释过去,而是指明、引导并且追求未来更加积极的道路。来自科索沃社会各届干劲十足、精力充沛的人士讨论了通过一系列广泛的积极行动与合作来建立信任的前景。主要的专题领域有:媒体问责、获得公正司法的渠道、经济增长、获取公共服务的渠道、宗教共存以及教育改革。多个重点小组努力增进谅解,弥合社区分歧。与会者由此得出的结果为有待在科索沃落实的措施提供了路线图。凯塔助理秘书长强调,该论坛是旨在推进保持和平议程、促使地方参与预防工作并且把政治框架与发展框架挂钩的一种积极主动的尝试。我敦促所有领导人筹划未来,而不是哀叹过去,基于更多的同情、谅解以及明确性,增进在论坛查明的各领域工作中的信任。

科索沃议会批准了2015年与黑山关于领土划界的协议,这对于科索沃的欧洲前景十分重要。相当长一段时间以来,该问题被欧洲联盟单列为科索沃加入欧盟、包括签证放开的一个必不可少的步骤。 国际社会在赞赏取得该成果的同时也强调,加强法治和人权以及在打击腐败和有组织犯罪方面取得明 显进展仍是满足科索沃人民加入欧盟愿望的主要问题。

还必须确认,科索沃的新刑法草案获得批准,出台了对腐败和滥用公职行为更严厉的惩罚。这一积极举措补充了当前为司法机构非政治化和提高其绩效所做的努力。我们也赞同最近欧洲联盟委员会年度进展报告中所载的有关在科索沃有效实施人权和法治的分析。正是有鉴于此,随着欧盟驻科法治团准备进行重要重组,将把在此之前由欧盟驻科法治团牵头处理案件的直接责任移交给科索沃法院系统,科索沃的法治机构仍旧是内部和外部关注的主要重点。

关于保护文化遗产,我高兴地注意到,负责监督宗教场址附近特殊保护区管理的执行和监督委员会已经恢复工作。这是一个及时的进展,因为最近有人试图破坏科索沃法院和执行和监督委员会最近就科索沃西部维索基•代查尼修道院作出的判决和决定。国际社会将继续密切关注科索沃政府在这起案件中如何行事。

科索沃特派团继续把自己在建立信任和人权 领域的工作以及有限但关键的支持法治和司法机构 方面作为优先事项。对特派团的努力来说, 执行妇 女、和平与安全和青年、和平与安全议程是至关重 要的。3月5日,特派团与联合国妇女署协作,举办 了妇女、和平与安全全球开放日。这一活动以妇女 的政治参与为重点,把来自中央和地方各级的150多 名妇女政界领袖聚集在一起,其中包括议员、政府 官员和国际社会代表、民间社会代表、学术界和妇 女组织和青年活动人士。全球开放日承认, 妇女必 须充分和有效参与领导政治、经济和公共生活各级 决策。这一活动还特别强调, 妇女的政治参与对实 现性别公正,以便结束不平等、屈从、尊卑之分以 及政治权力方面的不对称来说不可或缺。这一活动 是特派团最近通过的性别问题框架战略的核心,也 是整个科索沃其它许多庆祝国际妇女节重要举措的 一部分。

18-14597 3/**23**

青年、和平与安全议程对科索沃特派团来说也 至关重要。本周晚些时候,特派团将与儿基会和联 合国开发计划署紧密合作,在科索沃主办第二届联 合国青年大会。活动将使来自不同背景的180名青年 领袖与官员、公民组织和商界领袖共聚一堂。

在特派团重新调整后工作的多层面领域中,科索沃特派团完全根据古特雷斯秘书长改革议程的核心原则和安理会的指导开展工作。我们的努力旨在保持和平、确保我们继续走在监督和分析局势的前沿以及加强与所有联合国实体以及国际伙伴之间的战略合作,以便补充科索沃机构作出的努力。我感谢安理会成员继续支持我们的努力,并且支持欧盟牵头的旨在实现普里什蒂纳和贝尔格莱德之间关系正常化和增进合作的对话。

主席(以英语发言): 我感谢塔宁先生的通报。

我现在请达契奇先生发言。

达契奇先生(塞尔维亚)(以塞尔维亚语发言,口译由代表团提供): 我感谢古特雷斯秘书长及其特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)团长查希尔•塔宁先生提交关于科索沃特派团工作的报告(S/2018/407), 也感谢他们致力于安全理事会根据第1244(1999)号决议赋予特派团的任务授权。

我的发言将开诚布公。迄今为止一段时间来,一些安全理事会成员要求减少提交报告的频率和有关这个议题会议的次数,其他成员则提议举行非公开会议。还提出了其它激进想法,包括结束特派团和把特派团转变为政治特派团。我们理解其中一些说法。安全理事会的议程满满当当,叙利亚和也门危机与科索沃和梅托希亚局势不可相提并论。但是,我呼吁安理会成员也听一听我的理由,并且也考虑这些理由。

科索沃和梅托希亚局势自1999年以来已发生 改变,但远远谈不上理想。显然,根据此前所有报 告,科索沃并不是某些人标榜的年轻的民主体,也 不是偶尔面临挑战的多族裔社会。这份报告提出了非常重要的问题,实地局势也同样如此。科索沃和梅托希亚各族群之间是否实现了真正和解?是否犯下所有罪行的人都得到了惩处?少数族群的人权在科索沃和梅托希亚是否得到了尊重?是否已经容许境内流离失所者返回?遗憾的是,对所有这些问题的回答都是"否"。

我将适时讨论我们面前的这份报告和在报告所述期间发生的事件。不过,在此之前,我要指出所有要求结束特派团或减少我们会议次数的人应记住的若干重要事实。科索沃特派团已经存在了19年,为改变科索沃和梅托希亚做了很多工作。所做的工作是出色的,但尚未完成。自1999年以来取得了长足进步。花了很多时间来让贝尔格莱德和普里什蒂纳坐到同一张桌上并开始谈判。

达成最初的协议并非易事,但还是做到了。尽管我们从一开始就面临普里什蒂纳在执行这些协议方面的实质性问题,但我们仍旧相信,这是通过对话找到长期可持续解决办法的唯一办法,必须重启对话。因此,我认为,安全理事会有责任和义务找到解决办法,并且实现科索沃和梅托希亚局势正常化,我们不应忘记,这对整个区域的稳定来说也是重要的。过去几年来为稳定局势作出了许多努力,只有我们继续和平解决所有悬而未决的问题,我们才能指望科索沃省的局势恢复正常。

因此,我们不应容许我们迄今作出的所有努力由于草率或不必要的行动而遭到破坏。正因为如此,我呼吁各位成员着眼全局,支持我们努力共同找到持久解决办法。缩编科索沃特派团、削减其预算、改变其任务授权以及减少安全理事会就此议题举行会议的次数,这些要求远不足以创造有利于实现前述目标的氛围。它们只会扩大目前安全理事会成员之间以及贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的分歧。当前,我们不需要反复讨论安全理事会是否应每三个月花三个小时——年12个小时——来讨论这个议题。我们需要做的是不附加任何条件地执行

所有协议,并且通过对话来找到办法,解决所有未 决问题。

现在我要谈谈秘书长的本次报告(S/2018/407)以及报告所述期间发生的事件。这些事件有力地证明,科索沃和梅托希亚的局势仍不稳定,保持国际存在依然很有必要。各位成员记得,我们在上次会议上(S/PV.8176)对公民倡议"自由、民主、正义"领导人和科索沃和梅托希亚最重要的塞族政治家之一奥利弗•伊万诺维奇被残忍谋杀感到震惊。普里什蒂纳代表誓言将不遗余力,直到凶手被绳之以法。凶手并未被绳之以法。而且,调查工作未取得任何进展,由于案情复杂,科索沃特别检察官办公室已接管这项工作,除此之外,人们对调查工作几乎一无所知。

3月26日北米特罗维察发生有关事件的消息让科索沃和梅托希亚的塞族人深感震惊和担忧。那一天,在有关科索沃的内部对话之下进行的会谈因科索沃特警部队成员的残暴行径而中断。这些全副武装的特警对会谈人员所在的那栋建筑进行了一次野蛮突袭,对手无寸铁的平民赤裸裸地使用武力。临时自治机构代表危险、不负责任和不可接受的行为暴露无遗。塞尔维亚政府科索沃和梅托希亚办事处主任马尔科·乔里奇、其他塞尔维亚政府官员以及科索沃和梅托希亚临时政府的塞族部长、省议会议员和其他公民共计36人在那次袭击中受伤。省政府的一位部长———名塞族人——被拘留在医院接受治疗。

塞尔维亚方面的主要谈判代表乔里奇先生在与普里什蒂纳的技术对话期间被非法逮捕。他遭到骚扰、殴打,被戴上手铐,并最终被生拉硬拽地走在普里什蒂纳的街头,这是一群暴民精心策划的展示仇恨的行为。这是一种外交史上史无前例的不合时宜的羞辱行为。我希望每个人都看过普里什蒂纳如何对待塞尔维亚方面主要谈判代表的这段视频。在乔里奇先生经历此种对待之后,人们怎能希望他能再次坐到谈判桌旁?普里什蒂纳声称,乔里奇先生的访问未获批准,试图以此来证明此种行为是合理

的。这绝对是撒谎。我们根据在欧洲联盟(欧盟) 主持下达成的有关安排正式访问的协议,及时发送 了访问通知。实际上,我们在协议规定的最后期限 之前早就发出了通知。我们将那次访问详细通知了 欧盟代表。除了将其理解为普里什蒂纳的挑衅之 外,很难理解这一行为。

这一事件严重打击对话,不仅有损科索沃和梅托希亚塞族人,而且也有损整个地区的和平与安全。该事件足以证明,该省局势不稳定,和平与安全转瞬即会沦为不负责任的单方面行为的受害者。我们对科索沃和梅托希亚那一天发生的一切感到震惊,同样,我们对对话协调人欧洲联盟未能作出适当反应感到灰心。特别是,欧洲联盟驻科索沃法治特派团应监督法治,包括科索沃警察的行为。尽管事先达成了各种协定,但驻科索沃部队(驻科部队)也对科索沃特别警察部队的行动视而不见。根据这些协定,驻科部队应阻止特别警察部队成员前往该省塞族人口占多数的北部,即那起不幸事件的发生地。

我谨回顾,我与哈希姆•萨奇和凯瑟琳•阿什顿 一起签署了《布鲁塞尔协定》。在签署该协定前, 我们在布鲁塞尔的北约总部,在那里,秘书长拉斯 穆森承担起了驻科部队防止任何武装部队未经许可 进入塞族占多数地区的责任。那么,为什么会发生 这起事件? 任何情况下都绝不能容忍以武力相威胁 和使用武力的行为, 所有相关国际行为体都必须明 确无误、毫无保留地谴责此类行为。我还谨回顾, 马尔科•乔里奇来科索沃是为了讨论解决科索沃问 题的政治办法。他来科索沃不是为了发动起义,也 不是为了从事任何违背布鲁塞尔对话的活动。是否 有人曾目睹任何国家的外交代表遭受在普里什蒂纳 所看到的这种待遇? 这是谈判小组的负责人, 几天 前,他与另一方一道坐在桌子旁,就像安理会成员 现在坐在这里一样。我请安理会成员的代表们设想 一下,如果他们戴着手铐在一个市镇被游街示众, 然后人们期望他们去讨论和平,他们会作何感想。

18-14597 5/**23**

其用心昭然若揭。秘书长的报告呼吁对未能维护人 权的案件进行彻底调查,并采取纠正行动。

普里什蒂纳意欲改变和扩大所谓的科索沃安全部队任务授权,应对此予以高度关切。在最近于斯科普里举行的一次会议上,我有机会听到欧盟现任轮值主席、保加利亚总理博伊科·鲍里索夫问哈希姆·萨奇,那起事件是否必须以那样的方式发生。塞尔维亚应对有节。将科索沃安全部队转变为军队的野心应引起极大关注。这么做将不仅公然违反第1244(1999)号决议和《库曼诺沃军事-技术协定》,还将是在破坏该省和整个地区安全局势稳定方面迈出的一大步。我谨回顾,该决议并未规定设立科索沃武装部队,但它的确规定,驻科部队是科索沃和梅托希亚负责该省各方面安全的唯一合法军事力量。维护驻科部队地位中立,并确保其不缩编,对于履行其任务授权至关重要。

我要指出,欧盟和北约一直不支持普里什蒂纳建立科索沃军队的意图,我希望它们继续始终坚持这一立场。我谨提请安理会注意,一些国家、即欧盟和北约成员已认可科索沃派驻的所谓武官,这违反了第1244(1999)号决议。该决议指出,普里什蒂纳不得拥有军队或国防部,因此也不得拥有武官。《维也纳公约》的哪些条款允许出现这种情况? 一个被确认为没有军队的国家的实体怎么能有武官?

我谨再次重申,塞尔维亚坚定地致力于通过对话解决所有问题,我们在过去一年里表现出了相当的政治成熟度和责任感。五年前,我亲自签署了《关于贝尔格莱德与普里什蒂纳关系正常化的第一项原则协议》,即所谓的《布鲁塞尔协议》。正如我已经说过的那样,达成该协议殊为不易达成,依照该协议所承担的义务也不容易履行。然而,我们履行了其中多数义务,包括最敏感的政治义务,例如警察和司法部门的融合。普里什蒂纳通过签署该协议也承担了自己的义务,其中最重要的义务就是设立塞族人占多数市镇共同体,该协议有多达六条规定提到这项义务。

我强调,这是该协议的关键部分,但这些年来,尽管国际社会一再发出呼吁,普里什蒂纳却一直未履行这项义务。结果是,甚至今天,我们不是在分析过去五年来该共同体的成就,而是仍在继续谈论该共同体的设立问题。该共同体的设立对于塞尔维亚以及科索沃和梅托希亚的塞族人来说具有关键和巨大的重要意义,因为它意在保护他们的切身利益、保障维持他们的特性和改善他们在科索沃的日常生活。它的设立不是、也决不可以是善意姿态,而是包括欧洲联盟在内所有签署《布鲁塞尔协议》的各方保障实现的权利。不可有选择地执行协议和单方面改变协议。必须根据《布鲁塞尔协议》及其原则和执行计划设立该共同体。

可能从普里什蒂纳代表那里听到的言论,例 如声称设立塞族人占多数市镇共同体的前提是联合 国同意给予科索沃席位的最新言论, 证实普里什蒂 纳并没有真正打算履行其依照《布鲁塞尔协议》所 承担的义务,而是在粗暴违反该协议。我遗憾地指 出,欧洲联盟驻科索沃办事处主任违反该办事处任 务授权,对普里什蒂纳公然藐视欧洲联盟签字盖章 的《布鲁塞尔协议》的政纲表示支持。我们有理由 相信, 五年后, 普里什蒂纳在阳奉阴违, 虽然声称 将就该共同体问题采取措施,却在违反协议。我们 担心, 这很有可能是另一种政治策略, 意在减轻国 际压力, 而不是真正愿意最终履行普里什蒂纳所承 担的义务。因此,安全理事会今天必须齐声呼吁毫 不拖延地设立塞族人占多数市镇共同体。一再呼吁 双方都履行其所承担的义务不妥, 因为一方已经这 样做了,而另一方却没有这样做。

为确保遵守和推动执行《布鲁塞尔协议》,在 科索沃和梅托希亚维护稳定和建立法治,保持国际 存在至关重要。在这方面,必须维持欧盟驻科法治 团目前职能。不过,可能作出的改变必须在安理会 监督下进行。必须铭记,这种改变将影响其他特派 团的工作,这些特派团要想继续无阻碍地运作,也 必须作出改变。然而,将欧盟驻科法治团职能移交 给普里什蒂纳临时自治机构,将会导致该特派团地

位中立性的丧失,并凸显科索沃的伪国家地位。 我 今天若不提有20万塞族人和非阿族人被驱逐,有大 量教堂、修道院以及文化和历史古迹被烧毁或破 坏,那就失职了。该报告揭示,据联合国难民事务 高级专员公署记录,在该报告所述的三个月期间, 有三个人自愿回返。安理会成员没有听错,三个月 里,被驱逐的20多万人中只有三名境内流离失所者 自愿回返。安理会是否认为,这一人数已经足够, 国际社会应当放弃,停止在科索沃和梅托希亚创造 条件使境内流离失所者能够返回并实现其权利? 这 是我们为了所有无法返回科索沃和梅托希亚家园的 民众理应做的最起码的事情。只有1.9%的境内流离 失所者实现了可持续回返,这一事实难道不足以说 明科索沃特派团活动应当继续下去以及应当加强该 特派团吗?

最近在亚林涅过境点发生的任意逮捕事件充分证明,临时自治机构动辄实施暴力,普里什蒂纳不愿意促进真正的民主、法治以及尊重基本人权和基本自由。它们往往利用主要根据虚假的报告和捏造的证据拟定的秘密名单进行这些逮捕。这些名单的用意是在科索沃和梅托希亚的塞族人中间制造不安全和恐惧、影响他们的通行自由以及抑制境内流离失所者回返。除非采取系统性办法解决每天困扰回返者的各种问题,否则就很难期望回返者人数会增加。实际上,这些问题能列出可怕的一长串。除任意逮捕外,它们还包括制度化歧视、恐吓、未制裁民族和宗教仇恨及出于族裔动机的暴力、人身和财产不安全以及缺乏法治。

我重申,在科索沃和梅托希亚犯下的罪行绝不可不受惩罚。正视真相的进程是实现和解的第一步,但必须追究所有犯罪者的罪责。塞尔维亚朝此方向迈出了巨大步伐。相反,对科索沃和梅托希亚境内塞族人和非阿族人犯下罪行的人甚至在19年之后仍未受到惩罚。一些个人在临时自治机构中占据的职位不能、也决不可阻碍追求正义。我们感到严重关切的是,尚未在各专门分庭对科索沃解放军所犯罪行提出指控,各分庭启动工作的时间继续被推

迟。大卫•施温德曼在谈到其对担任特别检察官经历的感想时很好地总结了该关切。

"匆忙行事不利于伸张正义,但无理拖延同样不利于伸张正义。事情距离犯罪时间越远,处理这些事情的努力看起来就越不那么可信,人们就越不会认为这些努力是正当的。"

塞尔维亚坚持本国法律,充分遵守国际法,不 会放弃起诉有证据证明在科索沃和梅托希亚境内针 对平民犯下战争罪这一刑事罪行的人。在这方面, 国际刑警组织最近决定再次发布关于涉嫌在科索沃 和梅托希亚犯罪的若干个人的通缉令是非常重要 的。

塞尔维亚保护自己的民族和国家利益,同时 充分遵守国际法准则, 首先包括主权和领土完整原 则。它将继续利用一切外交手段反对普里什蒂纳 的分离主义企图。这些企图开创了危险的先例。 正如我们所看到的那样,世界其他地区的分离主义 运动已经拥护这个先例。我坚信,安理会成员如果 碰巧处于塞尔维亚的情况, 无一会以不同方式行 事。塞尔维亚的各种努力都是为了保护其主权和领 土完整, 而且事实上也在保护国际法、《联合国宪 章》和具有法律约束力的第1244(1999)号决议的 权威。第1244(1999)号决议保障塞尔维亚的领土 完整和主权,并强调单边主义作为解决国际关系问 题的办法是不可接受的。我还要提到,一段时间以 来,我们看到普里什蒂纳企图加入国际组织——这 种企图的最新事例就是它申请加入教科文组织、国 际刑警组织和世界海关组织。这种企图同国际法的 基本原则背道而驰,而且无谓地使这些组织的工作 政治化。

最后,我要感谢尚未承认科索沃单方面宣布独立的所有国家,它们一贯支持且有原则地遵守《联合国宪章》和第1244(1999)号决议,我也感谢撤回或考虑撤回承认的国家。我要通知安理会,苏里南和布隆迪已经撤回对科索沃的承认。我还要告知抗议撤回的安全理事会成员,它们的抗议无益于高效

18-14597 **7/23**

而有效地解决这一问题。对一方的无条件支持不是 达成妥协的方式。我们将本组织的所有成员视为朋 友和伙伴。对等待遇——包括深入理解我们的立场 和理由——是我们欢迎和期待的。

我们在两次世界大战期间站在同一边。7月28日,我们将迎来塞尔维亚国旗第一次飘扬在白宫和美国所有公共建筑上空的100周年纪念。奉时任总统伍德罗·威尔逊之命,此举是为纪念塞尔维亚人民在第一次世界大战中蒙受的巨大苦难。法国总统马克龙预计将于今年访问塞尔维亚。他将与武契奇总统一道为修缮后的感恩法国纪念碑揭幕,这座纪念碑最初是为纪念一战的历史性同盟而建。关于本地区融入欧洲的前景问题的欧盟和西巴尔干峰会将于7月在伦敦举行。塞尔维亚希望与西方国家找到共同利益。我希望每个人都明白,若不尊重该地区最大国家塞尔维亚和最大民族塞尔维亚人民的利益,巴尔干或欧洲就无法拥有持久的和平与稳定。

塞尔维亚的政策主张和平与经济联系和繁荣。 因此,我呼吁所有成员再次重点关注为这个几十年 的问题寻找妥协和可持续的解决办法,让整个西巴 尔干成为一个持久和平、稳定、安全与互信的区 域。

主席(以英语发言): 我现在请奇塔库女士发言。

奇塔库女士(以英语发言): 我对今天来到安全理事会一如既往地感到荣幸。三个月前,也就是科索沃独立十周年纪念前夕(见S/PV.8176),我就在会议厅。科索沃建国已有十年,距离战争结束已经过去了更久。我们经历了很多,首先是战前的长期压迫和系统性人权侵犯,尤以族裔清洗为甚。尽管环境恶劣、挑战艰巨,我们从未放弃。我们心中保留着希望,努力从零开始重建了我们的生活。

过去三个月既有我们的独立纪念,也提醒我 们必须为自由付出的重大代价。每一天都有纪念活 动。每一天都有新的纪念物揭幕。从梅贾到库斯克 再到阿布利亚,在科索沃各地的城镇和村庄中,人 民团结一致,缅怀逝者崇高的牺牲。

今年大约有3万科索沃青年从高中毕业。他们将成为没有目睹恐怖战争的第一代毕业生。他们是出生在自由国度的第一代科索沃人,在成长过程中没有体会过压迫的恐惧,没有经历过战争的创伤。他们没有恐惧,因为他们只懂得自由。他们生而自由,也必须保持自由之身。他们对我们所要求的是更美好的未来、更优质的教育、更好的工作。这是他们应得的。然而,他们也要求了解历史的真相。为了真正地放眼未来,他们需要了结过去。

但是,真相与和解不能立足于错误的叙述或不顾一切树立道德均等的举动。我每次来到这个会议厅,都迫切地想告诉安理会成员我们的故事,讲述不到20年前在欧洲心脏地带发生的一切:一场导致数十万人遭到屠杀、失踪或强奸的残酷战争。所有这些暴行——从克罗地亚到波斯尼亚再到科索沃——都是塞族国家机器实施的。我今天重复这些事实,未来将继续重复,因为这是唯一的真相。听到我们北方邻居创造性地篡改历史,令人十分不安。他们的叙述是重写历史的严重行为,在本会议厅和其他任何地方都无容身之地,现在我们应该制止这种做法。

亲爱的朋友们,联合国会员国应该承认真相。 今年,科索沃在秘书长关于冲突中性暴力的报告 (S/2018/250)中被忽略了。国际人道主义组织和 地方非政府组织收集了大约2万份关于塞族部队在科 索沃战争期间实施系统性强奸和酷刑的叙述。尽管 证据确凿,这些犯罪的施害者从未被绳之以法。科 索沃与冲突中性暴力幸存者接触的经验和解决这一 问题的努力是国际社会的宝贵范例。在政治之外, 我们谈到了基本人权,它应该受到普遍的无条件尊 重。若无视这些犯罪,我们就是在为已定罪的战犯 占据和滥用公共平台创造空间,而这种现象一直以 来就在我们邻国发生。这不只是我的个人意见,也 是欧盟人权专员提出的关切:

"近年来,塞尔维亚的战犯……被塞尔维亚政府官员、政党和媒体推崇为英雄和模范……作为一个欧盟侯选国,这是不可接受的。"

难怪我们看到了为斯洛博丹•米洛舍维奇那样的独裁者树碑的举动。

我想问安理会,这对一个社会的身份认同意味着什么?更不用说对实现与邻国关系的正常化又意味着什么?当然,如果试图将独裁者的名字刻入纪念碑,这显然意味着不遗余力地篡改事实。在这种恶劣环境下,国家侵犯言论自由让人感觉是很正常的事情,对于想要加入科索沃安全部队和科索沃警察系统的科索沃塞族人进行有系统的威胁也令人司空见惯。科索沃当地有几名塞族人因为参加科索沃安全部队而在塞尔维亚被捕。

我要就此问题非常明确地表示:塞尔维亚对于建立科索沃武装部队一事没有否决权。这个决定只能由科索沃共和国机构作出。关于科索沃塞族人问题,很明显,这些人只想过上更好的生活,融入自己的国家。然而,只要有可能就会在各方面搞破坏的贝尔格莱德正一步步粉碎他们的愿望,贝尔格莱德在多数问题上都是这样做的。

就在几天前,塞尔维亚政府禁止科索沃空手道 队进入塞尔维亚,不让我国儿童参加在诺维萨德举 行的欧洲空手道锦标赛。儿童被禁止入境。安理会 知道科索沃付出了多少努力,才成为各种体育联合 会的成员,我国男女运动员代表自己的国家参与比 赛又给我国带来多少喜悦。然而,即使在今天,我 们仍然要面对塞尔维亚随心所欲设置的种种障碍。 不过,科索沃小运动员本着真正的运动员风格,甚 至在其最艰难、最痛心的时刻,都没有流露出愤怒 或仇恨,相反,他们向继续参赛的所有其他运动员 表达了自己的祝福。

这不是一起孤立事件,而是一以贯之的刁难阻 挠做法。一个例子就是塞尔维亚内政部长3月23日发 表声明称,他不想看到球迷与警察因为一些他们不 认同且违背本国利益的事情而发生冲突。 不幸的是,塞尔维亚政府作出这些决定,似乎只是为了支持塞尔维亚社会中的暴力破坏分子,损害的却是珍惜和平、支持对话与合作,希望一起工作、娱乐和比赛的人。正如科索沃和塞尔维亚"青年人权倡议"联合声明所言,应该阻止的是暴力,而不是体育比赛。我还可以完全确信地说,体育比赛是我国儿童前往边界的唯一动机,他们没有任何政治目的。

我们只要有机会到场参与比赛和竞争,科索沃就会有上佳表现,这要归功于我们的运动员、艺术家和活动家,他们出类拔萃,展现出了我们的核心价值观。费里德·鲁希蒂就是这样,她和来自世界各地的10名出色女性一起,今年获颁国际妇女妇勇气奖。鲁希蒂医生是科索沃酷刑受害者康复中心创始人和执行主任。鲁希蒂医生通过近二十年的研究和宣传,使科索沃战争平民受害者得以获取保健服务和伸张正义。

被塞尔维亚政府拒之门外的并非只有我国运动员。科索沃一批议员最近被禁止参加在贝尔格莱德举行的一个区域会议,而且就在欧洲日当天。该会议本来应该是促进区域合作和欧洲一体化的。

科索沃政府承诺开展民主、包容和有效的治理,服务于全体科索沃人民,对所有人一视同仁,这一承诺始于建立强大的法治。我国机构致力于推行法治。它们正在采取具体做法,通过执行和落实法治、问责制、机构作出有效和迅速的反应以及透明原则处理该问题。我国政府专注于并矢志全面执行《稳定与结盟协定》以及开展以欧洲改革议程为指引的欧洲联盟(欧盟)相关改革。

科索沃议会已针对与黑山的划界协议进行表决,从而满足了申根区内免签证出行所剩的唯一条件。科索沃议会塞族成员迫于贝尔格莱德的不断威胁和压力,拒绝对该协议投赞成票,这一点固然不幸,但也再一次表明贝尔格莱德在操纵科索沃塞族。应该让科索沃塞族人在不受贝尔格莱德威胁、也不害怕贝尔格莱德的情况下做出自己的选择。

18-14597 **9/23**

在过去一个月中,塞尔维亚政府某些官员采取了一系列蓄意行动,违反我们两国间关于规范官员互访并确立此类访问流程的协议。马尔科·久里奇在科索沃主办和参加的一场公开活动令这种做法达到了登峰造极的地步。该活动显属违法,其事前和事后都出现了明显的煽动性言论,有违背正常化、对话、融合、和平与稳定精神的公开发言为证。在整个事态发展过程中,科索沃警方都采取了高水平的行动。久里奇被拘和随后被捕是执法机构的标准程序,是针对任何此类行动作出的必然反应。

然而,这起违法事件不是孤立行为。塞尔维亚当局曾多次使用类似手法,藐视既定程序和科索沃机构的权威。因此,我必须重申,科索沃不会容忍挑衅,科索沃承诺自己不实施挑衅行为。塞尔维亚官员必须明白,只有得到科索沃当局许可才能入境。他们如果未获得这种许可就进入我国,科索沃机构将按照程序并根据宪法和现行法律采取措施。如果我或者是科索沃政府任何其他官员试图未经允许就进入塞尔维亚,会发生什么情况?塞尔维亚政府官员如若遵守程序,可以经常来访。事件发生后,久里奇先生访问了科索沃。没有发生任何事情,因为他获得了必要的许可并遵守了程序。

科索沃致力于实现与塞尔维亚的关系正常化。 我们致力于对话、促进睦邻关系以及加强西巴尔干地区的和平与稳定。仅在两天后,我们两国领导人将在欧洲联盟-西巴尔干峰会上平等地坐在一起。 现在比以往任何时候都更加清楚的是,欧盟不会让模棱两可的态度在该地区盛行。因此塞尔维亚必须最终承认科索沃独立。最终,正是应塞尔维亚的请求,国际法院就科索沃独立作出了明确裁定。

科索沃机构启动了一个建立塞族城市联盟的工作组。不幸的是,由于贝尔格莱德政府施加了巨大和非同寻常的压力,当地塞族人不愿意参加这一进程。贝尔格莱德想要什么是非常清楚的。他们想要的是领土解决方案。另一方面,我们普里什蒂纳想要民事解决方案。我们不相信按照族裔划分来划定边界将有助于和平与稳定。科索沃共和国属于其所

有公民。虽然我们在本会议厅内听到流传的数字, 但让我提醒安理会,只有在上次选举中,约有10万 塞族人参加并投票。

将承认科索沃列为对塞尔维亚国家安全的主要 威胁之一是妄想,并且对塞尔维亚本身有害。科索 沃是自由和独立的。这一点永远不会改变。我还要 强调,将科索沃独立描述为塞尔维亚的失败是误导 性的。塞尔维亚并没有丧失任何东西,因为科索沃 从来不是塞尔维亚的。科索沃独立是由我们人民的 意志、牺牲和决心所决定的。

也请允许我重申,我们认为,联合国科索沃临时行政当局特派团关闭的时候到了。我们还认为,联合国的资源可以派更好的用场。安理会可以选择维持一个昂贵的科索沃特派团。但事实是,它不起任何作用。

正如我在通报一开始时就指出的那样,科索沃 人民希望继续前进。他们想要关闭科索沃特派团。 由于我们未能实现这一目标,其中一些人已经向前 进,并且凭一己之力找到了和平。他们摆脱了痛苦 的过去。当Arineta Mula的母亲和她的三个兄弟姐 妹在1999年春天在塞尔维亚残酷的战争期间逃命 时,她第一次长途跋涉在险恶群山漫长陡峭的小路 上。她成为难民时年仅七岁。但是,由于极度害怕 塞尔维亚部队会抓走她的兄弟, 她不得不坚定地行 走在崎岖陡滑的山路上。大炮声和血迹伴随着她走 完可怕的旅程并抵达安全目的地。但是,Arineta决 定把自己的这段经历变成美好的事物。她认为,科 索沃太珍贵了,我们的大自然太美了,不能只与痛 苦和战争恐怖记忆和联想在一起。今天,,Arineta 是科索沃第一位女导游。她自豪地带领来自从西班 牙到中国以及世界其他地方的游客游览山峰,从而 打破了政治界限。阿里内塔决心,她的逃生之路将 变成更美好生活和更美好明天的希望之路-每一个科 索沃人胸怀的希望。

主席(以英语发言): 我现在请安全理事会成员发言。

塔赫科女士(美利坚合众国)(以英语发言): 我感谢特别代表塔宁的通报以及他和他的团队在实地所做的一切良好的工作。我还要感谢奇塔库大使和达契奇外长今天与会。

美国坚决支持科索沃、其独立、主权以及融入欧洲和广大国际社会。鉴于得到联合国大多数会员国承认的科索沃独立这一现实,我们呼吁塞尔维亚和科索沃以最大决心共同努力实现持久和平与和解。

美国强调支持布鲁塞尔对话。我们高度赞赏欧洲联盟(欧盟)在这一努力中发挥的领导作用。欧盟的持续参与和指导将确保两国在实现科索沃与塞尔维亚关系正常化方面取得进展。我们敦促双方领导人抓住这个机会来表明真正的政治意愿,并共同努力尽快达成协议。实现正常化要求两国充分履行其根据布鲁塞尔对话所作的承诺。我们欢迎科索沃启动组建塞族占多数城市联盟的进程,我们期待着继续就执行这项重要而逾期过久的任务进行合作。我们也期待塞尔维亚充分合作并参与,以便完成能源协议的执行工作。在执行该协议方面的长期拖延不仅对科索沃普通公民,而且对整个地区和欧洲的普通公民都有负面影响。

美国赞扬科索沃批准了与黑山边界划界协定,这是一个政治里程碑,也是朝着让所有科索沃公民享有与欧洲联盟全面签证自由化迈出的关键一步。然而,美国同秘书长一样对贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的紧张加剧表示关切,这可能会破坏为维持地区稳定及科索沃和塞尔维亚两国公民安全所作的努力。围绕在米特罗维察逮捕马尔科•乔里奇的3月26日事件就是这方面的一个例子。我们敦促各方避免挑衅,并专注于通过对话实现关系正常化。

此外,我们关切地注意到,继科索沃塞族政治家奥利弗·伊万诺维奇被杀害之后,科索沃塞族社区的紧张局势加剧。我们继续支持科索沃机构进行全面和公正的调查,并呼吁它们紧急开展工作,并与塞尔维亚充分合作,以便将凶犯绳之以法。我

们还敦促塞族机构调查已加入科索沃安全部队并对 公共服务作出重要贡献的科索沃塞族人所受到的威 胁。针对已融入科索沃机构的科索沃塞族人的口头 威胁和法律行动有悖对话精神,必须停止。

正如我们以前所说的那样,安理会必须纠正其 处理联合国科索沃临时行政当局特派团 (科索沃特 派团)的过时的方法。科索沃特派团早就应该缩减 和关闭了。即将在第五委员会就特派团预算进行的 谈判将提醒安全理事会, 迫切需要在联合国灌输财 政纪律、责任及领导作用。请求为科索沃特派团行 动提供的近3800万美元是没有意义的。虽然我们赞 赏特别代表塔宁及其团队的工作, 但科索沃特派团 的存在已毫无目的, 我们必须缩减它。科索沃特派 团的报告期应延长至6或12个月,安理会会议也应 减少。安理会花费在科索沃特派团的时间,与花费 在那些在动荡的安全环境中运作、对于维护稳定和 保护平民至关重要的特派团的时间同样多,或许更 多。我们必须重新调整安理会的时间和努力,用于 各种紧迫的维和问题。我们欢迎最近对减少科索沃 特派团通报所表示的支持, 我们请安理会就这一改 变达成协议。

最后,我们继续支持科索沃加入所有相关国际组织,包括联合国。我们强烈鼓励国际刑警组织所有成员在该组织的11月份大会上支持科索沃加入为成员。科索沃符合所有成员标准,它加入为成员将提高国际执法界在至关重要的巴尔干地区打击恐怖主义、暴力极端主义、贩运、网络犯罪和其他犯罪活动的集体能力。我们还呼吁尚未公开承认科索沃为独立国家的联合国会员国加入110多个会员国的行列予以公开承认。

阿莱穆先生(埃塞俄比亚)(以英语发言): 我谨感谢秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政 当局特派团(科索沃特派团)团长查希尔•塔宁大使 全面通报了科索沃最新事态发展。我欢迎塞尔维亚

18-14597 11/2**3**

第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇阁下与会并发言。我还感谢芙罗拉·希塔库大使的发言。

我们注意到塔宁大使在发言一开始就指出双方 对话质量恶化。

我们在这个问题上的立场始终如一而明确。我们谨重申,我们支持双方根据《布鲁塞尔协定》负责任地处理它们面临的挑战,和平和友好地解决贝尔格莱德和普里什蒂纳之间所有悬而未决的问题,在双方之间实现可靠、持久的和平,而这只有在人人享有正义、权利得到尊重的情况下,才能发生。我们欢迎欧洲联盟(欧盟)为促进塞尔维亚和科索沃之间的对话、促进该地区和平与稳定所作的努力。

在这方面,我们感到鼓舞的是,欧洲联盟在本报告所述期间开展高级别活动,包括在2月和3月期间对贝尔格莱德和普里什蒂纳的高级别访问。我们还欢迎恢复欧盟推动的对话,并呼吁贝尔格莱德和普里什蒂纳继续表现出对对话的诚意和积极承诺,以实现关系正常化。

目前正在努力实施科索沃综合司法机构,这是一个值得欢迎的步骤。但是,我们对在科索沃建立 塞族人占多数的市镇团体/社团方面进展缓慢感到关 切。因此,我们鼓励根据《布鲁塞尔协定》执行所 有现有的协议。

我们对3月26日不幸事件后紧张关系加剧和关系不断恶化深感关切。特别代表表达的关切确实有充分理由。我们希望贝尔格莱德和普里什蒂纳领导人将继续本着诚意进行对话,保持积极和建设性的精神,以通过和平手段解决悬而未决的问题和分歧。这就要求双方不要采取可能引起族裔纷争的行动和言论,要努力营造有利于对话的信任和信心氛围。

埃塞俄比亚完全支持科索沃特派团按照第1244(1999)号决议为执行任务而开展的工作。它在报告所述期间参与和支持促进族群间和解和建立信任措施值得赞扬。最近的事态发展确实表明科索沃特派团继续履行其职责至关重要。

我们希望科索沃特派团继续促进政治对话,加强族群和解,确保科索沃和该地区的安全与稳定。 我们还确认欧洲联盟在科索沃问题上的重要作用, 我们赞扬欧洲联盟法治特派团和驻科索沃部队在科索沃法治和安全领域作出的宝贵贡献。

最后,我想指出,只有双方都有政治意愿和决心,才能最终确保科索沃和该地区的安全与稳定。 在这方面,我们再次鼓励双方继续致力于对话和谈 判,以寻求双方都能接受的解决办法。

略伦蒂·索利斯先生(多民族玻利维亚国) (以西班牙语发言):玻利维亚感谢秘书长特别代 表兼联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特 派团)团长查希尔•塔宁先生所作内容丰富的通报和 开展的工作。我们对塞尔维亚第一副总理兼外交部 长伊维察•达契奇先生和芙罗拉•希塔库女士的发言 表示赞赏和欢迎。

玻利维亚呼吁执行第1244(1999)号决议,包括尊重塞尔维亚共和国的主权、领土完整和独立。 该决议仍然完全有效,需要国际社会持续监督。在 这方面,我们重申,任何企图将科索沃安全部队转 变为武装部队的行为都将违反第1244(1999)号决 议和国际法。我们呼吁科索沃当局不要采取这种行 动。

同时,我们非常关切地注意到并谴责在塞尔维 亚政府科索沃和梅托希亚事务处主任Marko Đurić 3 月26日访问期间发生的暴力行为。我们敦促科索沃 当局避免此类事件发生,敦促双方避免煽动性言 辞,这种言辞只会减损贝尔格莱德和普里什蒂纳之 间今后的任何安排,并会破坏在双方之间建立信任 的努力。同样,我们呼吁当局调查这些事件。

此外,我们对调查暗杀"自由、民主、正义"公民倡议党领导人奥利弗·伊万诺维奇先生事件进展缓慢表示关切。调查工作若不取得进展,旨在建立科索沃各族群之间相互信任的努力将继续受到破坏。因此,我们呼吁有关当局加倍努力调查1月16日暗杀科索沃塞族政治家事件。

关于科索沃专门分庭和专门检察官办公室,我们重申法治及其公正的适用对打击有罪不罚现象至 关重要。战争罪行的实施者必须对其行为负责,不 论其状况或背景如何。在这方面,我们希望科索沃 当局根据达成的协议履行其责任和义务。

玻利维亚重视欧洲联盟所作的努力和欧洲联盟 外交和安全事务高级代表所作的调解,旨在推动执 行现有协定。我们认为,各方必须遵守在欧盟主持 下进行的谈判中所作的承诺。在这方面,我们鼓励 它们为对话进程注入新的活力,这一进程在短暂恢 复后似乎停滞不前。

我们还呼吁各方按照国际法的规定,履行谈判义务,通过对话来和平解决问题。同样,四年多之前就应当根据《布鲁塞尔协定》,在科索沃建立该《协定》提出的塞族多数市镇协会/共同体;不这样做违反了该《协定》。我们呼吁科索沃当局尊重已经达成的协议,并在这方面取得进展,以确保塞族人在科索沃和梅托希亚的安全和权利。

我们赞赏科索沃特派团根据第1244(1999)号 决议规定的任务授权所做的工作。我们鼓励特派团 依照《联合国宪章》的规定,继续努力建立各方之 间的信任,进行斡旋以缓和紧张关系,使用和平手 段寻求协商一致的解决办法,促进政治对话,并促 进维护和平的权利。

我们还赞扬科索沃特派团继续努力与科索沃省各市镇当局和代表接触,保护各族裔的权利,促进各族人和解,加强法治,加强族裔间合作,促进境内流离失所者回返,并努力提供文件认证服务。我们尤其要着重指出,特派团在上一时期开展了促进两性平等的重要工作,并在国际妇女节举办了重要活动。

最后,根据秘书长在其最新报告(S/2018/407)中提出的看法,我们呼吁国际社会向已设立的信托基金提供捐款,促进执行援助社区项目,使科索沃境内受铅中毒影响的罗姆人、埃及人和阿什卡利

族等少数族裔获益,满足他们在保健、经济发展和 基础设施方面的需求。

希基先生(联合王国)(以英语发言): 我感谢秘书长特别代表塔宁的通报。

2月份,英国庆祝了与科索沃建交十周年。在同一个月,欧盟委员会通过了扩大对西巴尔干地区可信前景的战略。科索沃的这方面机会并未被忽视。通过执行《稳定与结盟协定》,科索沃有机会在融入欧洲的道路上取得进展。

我们欢迎自上次会议(见S/PV.8176)以来科索 沃取得了里程碑式的重大成就,包括批准了与黑山 的划界协定。睦邻友好关系是任何欧洲民主制度的 关键特征,对整个巴尔干地区的稳定至关重要。我 们鼓励塞尔维亚和科索沃在欧盟推动下开展对话, 继续在实现可持续解决方案方面取得进展。这方面 取得进展对于该地区以及两国本身的稳定、安全与 繁荣至关重要。双方的挑衅行为和言论都于事无 补,会导致敌对立场。

我们在科索沃的优先事项仍然是加强法治,但 挑战依然存在。我们欢迎萨奇总统公开承诺将通过 专门分庭来履行科索沃的义务。我们还欢迎迅速任 命杰克•史密斯担任科索沃专门检察官,并欢迎专家 分庭继续为受害者伸张正义。

我们注意到哈拉迪纳伊总理要求对逮捕和驱逐 土耳其国民的事件进行审查。科索沃作为一个支持 民主价值观的国家,其所有机构都必须继续优先重 视法治,并尊重国际人权。

对奥利弗 •伊万诺维奇死亡事件的调查显然还在进行。我们已清楚地表示期望科索沃的法治机构进行彻底和全面调查,尽早将责任人绳之以法。但同样,我们希望塞尔维亚不要采取任何可能加剧紧张局势的挑衅行为,而要以开放和建设性的方式支持调查工作。

联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)数千名工作人员的辛勤工作和献身精神已经

18-14597 13/23

在帮助科索沃实现和平。在一定程度上,目前的状况是他们努力的成果。我们还赞赏科索沃致力于实现和平、稳定、和解与繁荣。联合王国将继续自豪地作为科索沃的支持者,支持其努力实现其全部潜力。

鉴于目前在世界各地,国际和平与安全面临严重威胁,科索沃的局势相对稳定,并取得进展,安全理事会花费若此多的时间讨论科索沃局势,并为此花费如此多的资源,显然是不适当的,这样做效率低下。联合王国与安理会其他欧洲成员都坚信,鉴于科索沃当前的局势,可以大幅度减少目前周期的报告和会议。我们还认为,安全理事会必须调整科索沃特派团的工作重点,使联合国部署的手段充分适应当地局势。为此,我们期待在适当的时候对特派团作战略审查。

埃索诺·姆本戈诺先生(赤道几内亚)(以西班牙语发言):首先,我感谢秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)团长查希尔•塔宁先生通报近几个月在科索沃取得的进展。我还要感谢塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察•达契奇先生阁下和芙罗拉•奇塔库女士的发言。

正如秘书长的报告(S/2018/407)和塔宁先生的通报所反映的那样,科索沃地区的局势依然复杂而脆弱。因此,第1244(1999)号决议仍然具有相关性,它依然是解决科索沃问题的主要法律依据。赤道几内亚共和国尊重塞尔维亚共和国的主权、独立和领土完整,并对该国继续努力推动以包容、和平和政治方式解决这一局势表示赞赏。

我们要特别强调在欧洲联盟协助下贝尔格莱德与普里什蒂纳恢复对话一事,我们希望这一对话将有助于执行《布鲁塞尔协定》关于建立科索沃塞族占多数市镇的协会/共同体等关键条款。我们还要赞扬在科索沃特派团和联合国实地工作队的协助下采取的各项举措,这些举措是为了促进双方之间开展对话,建立信任和伙伴关系,以期建立和平与安全

和可持续的发展。为了确保科索沃的安全与稳定, 双方必须继续努力开展对话,因此,我们鼓励他们 继续努力实现实地稳定,同时落实已达成的各项协 议。

在这种背景下,我们还赞同报告中对最近普里什蒂纳和贝尔格莱德之间的紧张局势不断升级所表示的关切,这种状况会影响巴尔干地区的和平与稳定。赤道几内亚认为,塞尔维亚政府科索沃和梅托希亚事务局局长Marko Đurić在3月26日访问科索沃期间被逮捕和拘留,这是不可接受的。同样,我们对1月16日科索沃塞族政治人物奥利弗•伊万诺维奇谋杀案的调查进展缓慢感到关切。我们呼吁迅速对这两个事件进行调查。这些挑战只会破坏不同族群之间产生的信任,加剧暴力恐怖主义和社会动荡的风险,使社会更容易爆发冲突。

为此,我们呼吁各方加紧努力,在科索沃改善 法治,促进发展、和平与安全,并维护科索沃各族 群之间的良好信任关系。

科索沃问题很复杂,是因为存在诸如民族和解 之类敏感问题,而这些问题关乎个人福祉以及对科 索沃所有民众和族群权利的保护。因此,冲突各方 不得采取任何可能加剧紧张的行动,而应当优先采 取巩固和平与信心的行动,这无疑将对寻求各方都 满意的最终解决方案一事产生影响。

我们认为,所有各方都必须继续遵循《联合国宪章》的宗旨和原则并在第1244 (1999)号决议和现有协定的框架内行事,这样才能通过对话找到和平而且持久的解决方案,使所有人都受益。在这方面,赤道几内亚支持和赞扬科索沃特派团肩负的任务和它为科索沃所有族群提供的支助。同样,我们赞赏欧洲联盟为寻求公正解决科索沃局势而付出的努力。

范伍斯特隆姆先生(荷兰)(以英语发言): 首先,请允许我感谢我的好友塔宁大使所作的全面 通报。我们继续欢迎联合国科索沃临时行政当局特 派团(科索沃特派团)与欧洲联盟驻科索沃法治特

派团等国际伙伴开展良好合作。我今天着重谈三点 内容:科索沃特派团的未来、欧洲联盟(欧盟)主 持的对话和法治。

首先谈谈科索沃特派团的未来。和安全理事会中的其他欧洲联盟成员国一样,我们坚信,鉴于科索沃目前局势,可以大幅减少科索沃特派团当前的报告次数。我们还认为,安全理事会应当调整科索沃特派团的工作重心,使联合国采取的方式完全适合实地局势。有鉴于此,我们期待按照波兰在二月份会议上提出的建议(见S/PV.8176),对科索沃特派团进行战略审查。

其次,我谈谈欧盟主持的对话。我们赞扬高级 代表莫盖里尼在该进程中付出的不懈努力。三月份 恢复讨论,是朝着贝尔格莱德和普里什蒂纳之间关 系正常化迈出的重要一步。应当强调的是,这样的 对话要求两国均有真诚的政治意愿并齐心协力,才 能取得具体成果。我们呼吁塞尔维亚和科索沃当局 继续举行讨论并落实迄今达成的协议,从而消除当 前的紧张关系,证明它们致力于对话。

我要谈的第三点是法治的重要性。为使和平在 社会结构中扎根,科索沃必须保护和促进法治,并 追究犯罪者的责任。在这方面,我们注意到科索沃 最近为司法改革采取的步骤,但是我们谨指出,需 要采取的步骤还有很多。荷兰是科索沃专门分庭和 专门检察官办公室的东道国。鉴此,我们表示希望 科索沃竭尽所能,恪守其承诺和义务。

科索沃和黑山之间的领土划界协议最近获得批准,我们为此感到鼓舞。我们认为,此举表明科索 沃继续致力于实现和平、和解和睦邻关系。

梅萨-夸德拉先生(秘鲁)(以西班牙语发言): 我们赞赏召开本次会议和查希尔•塔宁先生就科索沃局势所作的全面通报。秘鲁注意到塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察•达契奇先生和科索沃驻美国大使芙罗拉•奇塔库女士的发言。

我们关切地注意到最近几个月的紧张局势。但 是我们强调,第1244(1999)号决议和《布鲁塞尔 协议》为维护科索沃和该区域的和平与稳定提供了一个强有力而且全面的框架。在这方面,我们欢迎及时恢复欧洲联盟促成的政治对话进程和技术谈判小组举行的会议。我们还欢迎科索沃议会批准与黑山的领土划界协议,这一事态发展促进了该区域的稳定和关系正常化,进而将为科索沃公民带来实际利益。

另一方面,我们关切科索沃一再发生的事件,例如塞尔维亚政治家马尔科·久里奇被捕以及在该国建立塞族多数市镇协会/共同体一事殊少进展。我们认为科索沃当局必须更加尽责地处理这类敏感问题。

同样。我们认为必须维护和加强法治以及对机构的信任。这对预防新冲突和巩固可持续的和平至关重要。因此,我们关切地注意到,对政治领导人奥利弗•伊万诺维奇遇刺事件的相关调查,没有取得进展。

我们还要指出,科索沃当局需要与负责对科索 沃冲突期间发生骇人罪行的指控提起诉讼的专门分 庭和专门检察官办公室全面合作。我们谨强调欧洲 联盟驻科索沃法治特派团所做的重要工作,特别是 在促进和保护人权方面。我们欢迎为科索沃警察提 供训练方案,并鼓励早日通过新刑法。

我们还认为,重要的是解决冲突的根源,促进和解及各项旨在承认和包容少数民族并解决国内流离失所者需求的政策,从而迈向可持续的和平。我们认为,应当号召妇女和青年为重建社会结构和制订共同的未来愿景发挥决定性作用。我们欢迎科索沃特派团为促进更多妇女和青年参与政治和社会进程而安排实施的各项举措。另一方面,我们必须反对和谴责对受保护文化遗产的非法破坏,以及加剧族群紧张的仇恨言论。

最后我们谨表示支持科索沃特派团的工作,以 及驻科索沃部队和欧洲安全与合作组织为帮助科索 沃及该区域建设可持续的和平而付出的努力。

15/23 15/23

奥泰比先生(科威特)(以阿拉伯语发言): 首先,我谨感谢秘书长特别代表查希尔•塔宁先生就秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)的报告(S/2018/407)对安全理事会所作的全面通报。科威特国全力支持特别代表的活动,珍视联合国在过去一段时间里根据安全理事会相关决议,特别是第1244(1999)号决议,为帮助科索沃重建机构而发挥的重要作用。我还要欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察•达契奇先生和芙罗拉•奇塔库大使。感谢他们所作的通报。

我重点谈谈科索沃的政治和安全事态发展。

首先,我要谈谈政治事态发展。科威特国于2013年承认科索沃共和国独立。我们支持科索沃共和国为加强安全、稳定、法治和司法制度而付出的一切努力,以及正在为建设国家机构付出的努力。我们支持它努力加入欧洲联盟,并呼吁加大力度,恢复欧洲联盟主导的对话,执行科索沃与塞尔维亚之间的各项协议,以持久解决双方之间的各种问题,确保睦邻友好关系,加强地区稳定与安全。我们赞扬科索沃采取步骤,加快落实欧洲联盟改革议程,特别是批准2015年与黑山关于划分两国共同边界的协议。

我们欢迎在技术层面恢复欧洲联盟主持下的贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的对话。我们敦促双方充分致力于兑现在该对话框架内所承担的各项义务,特别是设立以塞族为主体市镇联盟的义务,将此作为加强双方互信的第一步。我们欢迎按照贝尔格莱德与普里什蒂纳之间的协议,努力在科索沃设立全面的司法机构。因此,欧洲联盟主持下的高级别对话仍是解决双方之间未决问题的最佳框架,也是实现公正与可持续解决的唯一途径。

第二,关于安全方面的事态发展,我们对贝尔格莱德与普里什蒂纳之间关系恶化的迹象表示关切,特别是3月26日塞尔维亚政府科索沃和梅托希亚事务办公室主任Marko Duric先生被捕之后。我们呼

吁双方避免一切挑衅和煽动性言论。我们敦促贝尔格莱德和普里什蒂纳当局继续通过对话处理各种关切问题,表现出必要的政治意愿,以确保双方关系完全正常化。我们对调查科索沃塞族政治人士奥利弗 •伊万诺维奇1月16日被刺一案进展缓慢表示关切。我们认为,相互指责将破坏科索沃各族裔间的互信。

国际社会必须加大力度,鼓励普里什蒂纳和 贝尔格莱德解决其各种分歧,达成双方均可接受的 可持续的公正解决,以确保整个该地区的和平与稳 定。我们鼓励科索沃特派团继续与普里什蒂纳和贝 尔格莱德以及科索沃各族裔积极合作,以加强稳 定、安全以及人权。

盖冈夫人(法国)(以法语发言): 我感谢秘书长特别代表和塞尔维亚第一副总理兼外交部长达契奇先生以及科索沃大使奇塔库女士的通报。考虑到特别代表所描述的局势,我将强调三点意见。

首先,必须继续赞扬联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)致力于推动科索沃及该地区的安全、稳定以及尊重人权。具体而言,法国欢迎科索沃特派团与联合国妇女署一道开展各种活动,召集各族裔并且推动妇女与和平与安全议程。正如安全理事会中的欧洲联盟成员国所强调的那样,我们必须继续关注科索沃特派团工作的调整,以便根据实地局势,充分调适联合国的资源。在此刻正就维和行动的未来进行辩论之际,作为安全理事会的成员,我们有责任关注这种调适,处理科索沃特派团工作与科索沃其它国际行为体工作之间的协调。

第二,2月6日发布的欧洲联盟与西巴尔干协作战略证明了欧洲联盟成员国对西巴尔干国家的承诺。该战略明确回顾了欧洲对这些国家的看法,同时强调了期待这些国家开展的工作以便它们能够沿着该方向推进。法国坚定不移地支持科索沃,以便它能够继续其过去10年来的发展努力与进展,处理它面临的各种问题,满足科索沃人民的需求。我们

呼吁科索沃当局继续改革努力,以期巩固科索沃的 机构及经济与社会发展,我们呼吁各政治力量为了 该国的未来,努力就各种关键问题达成政治共识。 我们坚决谴责使用暴力手段、如催泪弹来干扰议会 发挥职能的做法。

安理会了解我们对巩固科索沃法治一这项工作必须继续下去一和打击腐败与有组织犯罪的承诺。我们欢迎3月21日批准与黑山的领土划界协议这一重要事态发展,这是一个艰难进程所取得的结果,将推动该地区睦邻友好关系的加强。秘书长的报告(S/2018/407)还强调了科索沃当局为进一步保护性暴力受害者所做的积极工作。

最后,法国感到遗憾的是,1月份以来的几起事件给贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的对话蒙上阴影。我国呼吁各方避免任何有可能挑起紧张的言行,努力通过对话解决分歧,以便创造一个持续有利于仍有待取得的进展的环境。塞尔维亚和科索沃两国总统表示,愿意朝着缔结一项塞尔维亚与科索沃关系正常化的全面协议的方向推进。该承诺必须成为重点。尽管可能出现困难,但是必须坚决沿此道路走下去。法国完全支持这种观点和欧洲联盟外交与安全政策高级代表莫盖里尼女士为此所开展的工作。

我们饶有兴趣地注意到,科索沃当局恢复起草塞族人占多数市镇联盟/共同体规约的工作,这是在布鲁塞尔各项协议中规定的根本承诺之一。法国认为,正如在欧洲联盟的战略中所回顾的那样,两国关系全面正常化是两国及其子孙后代向前迈进的唯一道路,也是两国推进其欧洲之路的前提条件。

吴海涛先生(中国):中方感谢秘书长科索沃问题特别代表塔宁先生的通报。欢迎塞尔维亚第一副总理兼外长达契奇先生出席会议并发言,我也认真听取了齐塔库女士的发言。

科索沃各民族实现包容和解、和谐共处,符合 各族民众的根本利益和发展需要。当前,科索沃地 区局势仍面临复杂因素,中方希望有关各方将人民 福祉放在首位,保护各族裔合法权益,避免可能导致局势紧张升级的言行,共同维护巴尔干地区的和平、稳定与发展。

安理会第1244号决议是解决科索沃问题的重要法律基础。各方应根据《联合国宪章》宗旨和原则,在安理会相关决议框架内,通过对话和谈判寻求各方均可接受的解决方案。

中方尊重塞尔维亚主权和领土完整,理解塞方在科索沃问题上的合理关切,赞赏塞尔维亚为寻求政治解决科索沃问题所作的努力。中方欢迎贝尔格莱德和普里什蒂纳不断加强对话,希望双方重申对坚持政治解决的坚定承诺,落实业已达成的协议,逐步增进互信,拿出政治意愿和智慧,相向而行,为寻求当事方均可接受的持久解决方案积累条件。

安理会应保持对科索沃问题的关注,鼓励双方开展真诚对话,以推动科索沃问题的妥善解决。中方支持塔宁特别代表领导联合国科索沃特派团履职,与各方开展建设性合作。希望联科团、欧盟法治团、驻科国际部队密切协作,为改善科索沃局势、妥善解决科索沃问题发挥建设性作用。

图梅什先生(哈萨克斯坦)(以英语发言): 我们同其他发言者一道感谢负责科索沃问题的秘书 长特别代表查希尔•塔宁先生通报报告所述期间的 情况。我们还感谢塞尔维亚第一副总理兼外交部长 伊维察•达契奇先生阁下和芙罗拉•奇塔库女士通 报最新情况。今天,我要发表五点看法。

首先,仍有一些敏感问题有待解决,如族群间 缺乏信任和大量人员依然下落不明。令人感到有些 关切的一个问题是3月26日发生的事件,其当事人是 塞尔维亚政府科索沃和梅托希亚事务办公室主任马 尔科·久里奇先生。我们还遗憾地注意到,对塞尔 维亚活动家奥利弗·伊万诺维奇1月遇刺事件的调查 没有取得任何进展。同样至关重要的是,必须保护 包括罗姆人和阿什卡利族在内的弱势群体以及科索 沃的文化遗产和多样性。

18-14597 17/23

其次,我们赞扬各方在欧洲联盟外交与安全政策高级代表兼欧洲联盟委员会副主席费代丽卡•莫盖里尼女士的主持下采取步骤,于2月和3月在布鲁塞尔举行一系列技术和高级别会议,讨论各项协议的执行情况。我们全力支持她呼吁采取行动,立即建立塞族人占多数市镇协会/共同体。

第三,我们要提及妇女和青年问题。在这方面,执行关于妇女与和平与安全的第1325(2000)号决议仍是个十分重要的事项。必须特别关注妇女作为促进和平与安全行为体的作用。她们需要积极参与政治生活和决策过程。另外还需要执行关于青年与和平与安全的第2250(2015)号决议,并为各族裔的青年提供接受教育和发展技能的充分支持和机会,以发挥其潜力。青年具备预防冲突及促进信任与和平的强大力量。

第四,我们欢迎联合国科索沃临时行政当局特派团在报告所述期间开展的活动,包括安排近40项建立信任措施,促进族群间的合作与信任,并得到政府、反对派、民间社会、妇女和青年、媒体以及科索沃各地宗教组织的代表的参与。

第五,我们支持在科索沃采取全支柱做法,因为没有良好的治理、法治、刑事司法、体制和人权方面的相关改革,包括打击腐败和有组织犯罪的斗争,就不会有和平与安全,也不会取得发展。最重要的是,我们着重强调安全与发展之间关联的重要性,发挥这种关联的潜力应该采用一种创新的改良区域性做法,并通过联合国更高效、更透明和更负责的工作方式,在总部和实地采取一体行动。

最后,我们认为,如果各方遵守协议,注重促进族群间的对话和信任、相互尊重和谅解,就能实现科索沃的和平与稳定。

杰杰先生(科特迪瓦)(以法语发言):我国 代表团感谢负责科索沃问题的秘书长特别代表兼联 合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团) 团长查希尔•塔宁先生高质量地通报科索沃局势。 我们还欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长 伊维察·达契奇先生和科索沃共和国驻美利坚合众 国大使芙罗拉·奇塔库女士。

我的发言将侧重于秘书长上次报告(S/2018/76)以来在塞尔维亚和科索沃关系中取得的进展和依然面临的挑战。我国代表团满意地注意到,科索沃议会3月21日批准与黑山的划界协定,这是两国关系正常化的重要一步。尽管一些反对党采取暴力行为企图破坏这一进程,但各政党设法克服了彼此分歧。我国对此表示赞赏。

我国代表团还欢迎在欧洲联盟主持下于3月23日在布鲁塞尔举行普里什蒂纳和贝尔格莱德政治当局之间的高级别会议,这是塞尔维亚和科索沃政治对话的一部分。我国代表团希望,为了和解和科索沃问题的最终解决,将继续这种会议举行。在这方面,科特迪瓦谨重申,我国支持塞尔维亚与科索沃继续在欧洲联盟主持下进行政治对话。

尽管取得了一些进展,但我国代表团仍对贝尔格莱德和普里什蒂纳之间继续关系紧张的迹象感到 关切,包括3月26日逮捕科索沃塞族首席谈判员兼 代表马尔科·久里奇先生和随后将其驱逐出北米特 罗维察。我国代表团敦促塞尔维亚和科索沃优先开 展建设性对话,避免可能危及两国和平解决争端前 景的任何单方面行动。我国代表团还呼吁它们维护 睦邻关系。在这方面,我国欢迎欧洲联盟的调解努 力,欧盟代表莫盖里尼女士于3月27日前往贝尔格莱 德与塞尔维亚领导人会晤,以讨论贝尔格莱德和普 里什蒂纳关系正常化问题。

我国代表团仍对"自由、民主、正义"公民倡议领导人奥利弗·伊万诺维奇1月16日遇刺事件的调查工作迟缓和缺乏切实结果感到关切。我们重申在打击有罪不罚现象的框架内巩固法治的重要性。

谈到科索沃局势,科特迪瓦再次呼吁执行协定,在科索沃建立塞族人占多数的市镇协会/共同体,这无疑将是安抚人心和缓和社会政治气氛的主要源泉。我国代表团敦促科索沃政治当局展现出必

要的政治意愿,以消除在科索沃建立塞族人占多数市镇协会/共同体的各种障碍。

最后,我国再次欢迎科索沃特派团为稳定科索 沃局势和团结各族群所做的工作。我国代表团敦促 塞尔维亚和科索沃优先进行对话,寻找解决妨碍其 睦邻关系问题的办法,因为两国都有义务和能力使 巴尔干地区成为一个稳定与繁荣的地区,从而使其 各自族群都能和睦相处,各自的政治、族裔和文化 多样性得到尊重。

萨夫龙科夫先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 我们感谢秘书长代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团团长查希尔•塔宁先生及其团队开展的工作以及对科索沃局势的客观评估。特派团继续在该省发挥重要作用。我们还赞赏塔宁先生本人作出的努力。我们还欢迎塞尔维亚第一副总理兼外交部长伊维察•达契奇先生出席今天的会议。我们赞同部长对该省情况表示的严重关切。我们还支持塞尔维亚领导人决心通过文明对话解决所有问题。我们非常认真地聆听了奇塔库女士的发言。

根据我们的评估,科索沃的局势不仅没有趋于稳定,恰恰相反,局势还在恶化。负面因素在不断增加。对这种情况需要作出建设性的外交努力和严格的国际管制,主要是通过联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)这样做,尤其是因为我们知道欧洲联盟驻科索沃法治特派团(欧盟驻科法治团)计划离开该省。

对知名科索沃塞族政治人物奥利弗•伊万诺维奇 谋杀案的调查迄今没有任何进展。自1月16日发生这 一罪行以来,已经历时很久。但是,迄今为止,我 们没有听到关于调查结果的任何可靠信息。因此, 给我们留下的印象是,普里什蒂纳当局试图栽赃于 塞尔维亚的意图失败之后,便决定要遗忘调查之 事。但是,必须尽快查明事实真相,并且通报安理 会。

除了这一悲惨事件之外,3月26日科索沃和梅 托希亚还发生了另一起令人震惊的事件 - 塞尔维亚 政府科索沃办事处主任Marko Đuric先生遭到野蛮、暴力的羞辱性逮捕。由于这种蓄意安排的残酷挑衅行为,数十人遭到殴打。普里什蒂纳特种部队这种无端的暴力行径令人对该省本已脆弱的和平心存质疑。完全是由于塞族人采取负责任的行动,才阻止了流血事件。针对科索沃塞族人实施的这种无法无天的行为表明了执法和人权方面令人遗憾的局面。这与主张该省独立的人们所描绘的虚拟的美好乐观图景截然不同。在这方面,我们对国际存在——科索沃部队(驻科部队)和欧盟驻科法治团——露骨的宽容态度感到困惑。他们站在一旁袖手旁观,拒绝采取行动确保公共秩序和安全。

我们认为,对科索沃塞族人实施的那种恐吓以及压制他们保护自己合法利益的做法是非常危险的,可能导致科索沃武装冲突重起,还可能破坏整个巴尔干地区的稳定。普里什蒂纳选择的路线只是为了激化局势,破坏国际社会为冲突后解决问题所作出的长期努力。我们呼吁对普里什蒂纳具有影响的各方向它们所支持的人施加压力,以期缓和紧张局势。

令人遗憾的是,我们看到的情况恰恰相反。普里什蒂纳认为,它可以无法无天,恣意妄为,而且得到充分的许可这样做。它违背第1244(1999)号决议,继续准备将科索沃目前的安全部队转变为正式的军队。它得到驻科部队北约特遣队的帮助,那样做超出了联合国任务授权。已经关闭的Bondsteel基地被专门用于这些目的。科索沃阿族战斗人员正在准备开展实战。我们要警告安理会,为了维护巴尔干地区的和平与安全,必须制止头脑发热的实体组建将用于攻击该省塞族人的部队。

我们还对Bondsteel基地完全封闭的状态存有 疑问。该基地是根据第1244(1999)号决议、经联 合国授权,为确保国际存在而设立的。国际社会有 权利了解有关在该基地所进行的军事活动的信息。 哪些人在那里接受训练,进行这种训练出于什么目 的?那里在进行何种演习?我们认为理应在关于联 合国科索沃特派团的季度报告中列入这种信息。

18-14597 19/23

我们还感到关切的是,前一段时间我们从北约得到信息称,驻科部队指挥部将停止与俄罗斯代表进行接触。根据联合国的授权而驻守在科索沃的一个国际实体对安全理事会一个常任理事国隐瞒了什么?我们希望理性会占上风,并对这一错误决定进行审查。

俄罗斯对科索沃的立场保持不变,其依据是第 1244(1999)号决议所反映的国际法律框架,该决 议仍然是解决科索沃问题的基石。我们认为,当事 方必须本着善意精神并根据国际法进行谈判,通过 政治方式,才能解决科索沃问题。令人遗憾的是, 我们必须承认,贝尔格莱德与普里什蒂纳对话的信 誉已经被破坏。

签署《布鲁塞尔协定》之后,五年多已经过去,但其中所列在欧盟主持下达成的主要义务,即设立科索沃塞族多数市镇共同体的规定仍未落实。我们目睹了欧盟这个国际调解方的渎职。它并没有迫使科索沃阿族人执行由其主持达成的各项协议。因此,普里什蒂纳公然拒不履行自己的各项承诺,并拒绝放弃其不切实际的要求。相比之下,我们目睹贝尔格莱德采取建设性的态度来处理科索沃问题,武契奇总统发表声明,表示愿意作出妥协。因此,我们同时还担心对塞尔维亚领导层施加更大压力,企图迫使贝尔格莱德承认科索沃事实上的独立。我们希望布鲁塞尔对话能够避免这种施压和最后通牒。否则,我们无法指望成功达成各方可接受的长期解决方案。

我们认为,推动贝尔格莱德和普里什蒂纳之间 的所谓充分和全面关系正常化,并将其与不现实的 时间表联系起来,是不合时宜的。首先,我们必须 全面执行先前的协议,否则谈判进程成员之间已经 微乎甚微的信任可能会完全消失。我们关注的核心 问题是执行关于建立塞族多数市镇共同体的协议。

我们必须指出,海牙专门分庭没有采取实际行动来调查科索沃解放军犯下的罪行。自公布关于该问题的马蒂报告以来,八年已经过去。这是另一个

严重问题。我们认为,以人为借口推迟该机构开始工作,于事无补。我们期望专门分庭能在不久的将来开始工作,并尽可能保持透明。所有犯下严重罪行的人,包括贩运人体器官的人,不论其目前的地位如何,都必须面对正义,受到公正的惩罚。美国律师史密斯先生被任命为检察官,他将取代5月7日退休的Shwendiman先生。我们希望他能迅速就职,并最终提出具体起诉,以此取得具体成果。

返回该地区的难民和境内流离失所者比率也不尽人意。正如秘书长的报告(S/2018/407)所述,在本报告所述期间,只有三人返回科索沃。对于有些人来说这是不愉快的事实,但仍是事实。

袭击科索沃塞族人的家园和财产、纵火、人身侵害以及破坏行为仍在继续。我们必须特别注意确保为科索沃东正教场址——教堂和大教堂提供适当的保护。我们还必须结束在科索沃亵渎感情和侮辱塞尔维亚人和其他少数群体的破坏性做法。对于反恐、打击腐败和犯罪等尖锐问题我们不应视而不见,而是必须要实际解决。有关这些问题的情况非常令人担忧。

在目前局势下,由联合国发挥主导作用并由安全理事会和科索沃特派团为代表的国际社会应密切关注科索沃局势,为维护该地区稳定和安全作出积极贡献。鉴于上述和目前的情况,我们认为,呼吁减少安全理事会审查科索沃局势的频率是完全不适当的。请允许我提醒那些无视这一事实的人,科索沃特派团是由安全理事会设立,只有安全理事会有权在这方面作出有关决定。单方面声明无效。

最后,我想指出,西巴尔干历史悠久,有巨大潜力,可以而且应该成为合作与互动的地区,而不是紧张与敌意的地区。然而,为了达到这个目的,我们必须放弃对抗逻辑,放弃让该地区的国家作出这样无理的选择:你是支持我们还是发对我们?和世界其他许多地区一样,我们需要的是在相互尊重的基础上进行集体工作。俄罗斯联邦为此做好了准备。

奥雷纽斯·斯凯于先生(瑞典)(以英语发言):我首先感谢特别代表查希尔•塔宁今天的通报。我还要感谢达契奇副总理和希塔库大使在安理会的发言。

正如安理会的其他欧盟(欧盟)成员已经指出的那样,科索沃局势要求大幅度减少报告周期的频率。我们还应该重新调整联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)的工作重点,以使联合国部署的手段更适合当地局势。为此,我们期待对特派团进行战略审查。

欧洲联盟委员会2月份通过的战略重申了科索沃融入欧洲的前景。该战略为西巴尔干提供了可信的融入欧洲的前景,并旨在加强欧洲联盟与该地区的接触。本周晚些时候在索非亚举行的欧盟——西巴尔干峰会将为双方提供又一次机会,重申其对推动这些努力的政治承诺。

我们欢迎自上次会议以来取得的进展(见S / PV. 8176),特别是科索沃议会批准了与黑山签署的领土划界协定,这是一项重大突破。我们同意秘书长的评估,认为这一批准意味着科索沃对人道主义前景的承诺。

展望未来,现在重要的是要恢复专门的改革议程,并加大打击腐败和有组织犯罪的力度。为此,我们鼓励政府和反对派进行建设性对话,以克服政治僵局,加快必要的改革。

科索沃政治领导层应继续尊重法治和人权,这 也至关重要。在这方面,我们感到关切的是,最近 在没有经过惯例诉讼程序的情况下逮捕并驱逐了土 耳其国民,同时,我们对调查谋杀奥利弗•伊万诺维 奇事件进展缓慢感到关切。

必须克服塞尔维亚和科索沃之间关系正常化对话的持续僵局。双方的未来都在欧盟之内,它们之间的关系正常化对于稳定、和平、繁荣的西巴尔干至关重要。我们呼吁普里什蒂纳和贝尔格莱德履行承诺,并为对话进程注入新的动力。正如我们之前

所说的,地位问题不应妨碍科索沃融入欧洲的前景 或加入国际组织。

瑞典欢迎正在科索沃进行的关于妇女与和平与 安全的重要工作。这包括向战争期间冲突中性暴力 和性别暴力幸存者提供支持,并支持妇女的政治参 与。我们重申妇女在正常化进程中的重要作用。

联合国和科索沃特派团为帮助科索沃获得今天的地位作出了宝贵的贡献。不过,加入欧盟进程,包括通过欧洲联盟驻科索沃法治特派团提供支持,现在提供了最适当的框架来处理仍然存在的挑战。通过在欧盟和国际社会的支持下继续努力实现科索沃融入欧洲的前景,科索沃领导人可以实现其人民的期望,实现更美好的未来。

主席(以英语发言):我现在以波兰代表的身份发言。

首先,我要感谢特别代表查希尔•塔宁的通报。 我还要感谢达契奇副总理和希塔库大使在安理会的 发言。

我赞同我的欧洲同事的观点,我们认为科索 沃局势允许大幅度减少目前的报告周期。我们还认 为,安全理事会必须重新调整联合国科索沃临时行 政当局特派团(科索沃特派团)的工作重点,以使 联合国部署的手段完全适合当地局势。有鉴于此, 波兰还重申需要对科索沃特派团进行战略审查。特 派团成立至今已有二十年,我们认为现在是时候重 新评估其相关性。

波兰已承认科索沃为一个独立的国家,我们对 科索沃解决其问题的能力充满信心。现在我将简要 谈三点。

首先,我想强调继续进行欧洲联盟协调的贝尔格莱德与普里什蒂纳之间的对话的重要性,这将导致达成关于关系全面正常化的具有法律约束力的协议。此外,我想强调,对话中已经作出的决定应该迅速执行。这是两国加入欧盟的先决条件。

18-14597 **21/23**

我想说的第二点是法治的重要性。我们强调科索沃当局必须履行支持专门分庭工作的义务。我们相信当局会继续这样做。我们还注意到科索沃努力使司法系统符合国际和欧盟标准。最近通过的法院法和法官与检察官纪律责任法是朝这个方向迈出的重要步骤。欧洲联盟驻科索沃法治特派团近年来在法治领域提供的支持至关重要。

第三也是最后一点,我要欢迎批准与黑山的划界协议。这是朝着实现与欧盟签证自由化和该地区进一步稳定迈出的关键一步。最后,我要表示,波兰认为,科索沃完全有能力掌管自己的未来,并在共有的欧洲价值观框架内发挥自身潜力。

我现在恢复行使安理会主席职责。

达契奇先生要求再次发言。我现在请他发言。

达契奇先生(塞尔维亚)(以塞尔维亚语发言,口译由代表团提供):我不会与奇塔库女士进行争辩,因为这并非我的本意。我多次表示过,首先,我希望这些会议具有建设性,因此,我不会再次对她的发言作出评论——尽管我能够这么做,当然,她也能够这么做。

此外,我要对在座一些国家代表所作的发言作一些补充。我感到高兴的是,这些代表特别是联合王国代表提到科索沃独立十周年和与其建交。但是,我也要回顾,去年是塞尔维亚和联合王国建交180周年。英国驻塞尔维亚首任领事是1837年任命的乔治•劳埃德•霍奇斯。除了与科索沃建交十周年之外,我希望这也令人欣慰。

此外,我还要指出,我们明年将纪念与法国建交180周年,因为我们两国1839年就建立了关系。今年也是我国与俄罗斯联邦建交180周年,我们两国于1838年开始建交。1881年,亦即137年前,我们与美国建交。1899年,亦即119年前,我们与荷兰建交。我在此特指塞尔维亚王国,而非南斯拉夫。1917年,亦即101年前,我们与瑞典建交。99年前,我们与波兰建交。

因此,我谨回顾,我们是一个与安理会成员有着传统友好关系的古老国家。事实上,走出联合王国外交和联邦事务部的大门,人们可以看到第一次世界大战后竖起的一个壁画。壁画上描绘了大不列颠儿童以及比利时和塞尔维亚两国的儿童,它们是一战中贡献最大、受害人数最多的国家。在第一次世界大战中,我们损失了40%的男性人口。因此,我谨要求安理会在谈到我们的关系和问题时考虑到这些方面——鉴于这些问题对我们而言非常棘手和痛苦,就更应该这么做。

我请求安理会更好地理解我们与每个成员国建立伙伴关系的愿望。数个世纪以来,我们有着悠久的建交传统。我还要求安理会铭记那段历史以及塞尔维亚在两次世界大战中为其盟国所做的一切。我不想过于深入地探究历史,因为有些人可能会指责我们沉溺于历史。但是,我们不能在仅尊重科索沃利益的基础上制订未来的计划。塞尔维亚愿意妥协,但这意味着尊重双方的利益。

世界许多国家都面临着类似于塞尔维亚的难题。出于同样的根本原因,这些国家现在正重新审视其承认科索沃的决定,因为它们本国现在正面临分离运动。它们怎能在一种情况下承认这些原则,而在另一种情况下却不予承认?人们也许会说,科索沃的情况特殊。任何人都可以声称自己的情况特殊。此外,这并非一场争取自决或自由的斗争,因为科索沃阿族人并非一个没有自己国家的民族。他们是居住在塞尔维亚的少数族裔。阿尔巴尼亚人作为一个民族,已经通过建立自己的国家——阿尔巴尼亚——行使了其自决权。由于建交,科索沃被承认为一个独立的国家。这并非意味着在自家门口出现同样的问题时,同样的决心终将在比如说20年内取胜。

我们不希望发生冲突。塞尔维亚是个严肃认真的国家,也是一个数世纪来为基督教、欧洲及整个世界塑造国际秩序的古老国家。其它国家在响应呼吁承认科索沃时,必须考虑到这一点。我永远不会呼吁其它国家侵犯任何别国的领土完整。我们希望

成为所有国家的伙伴,但伙伴关系也意味着,我们 应该记住,在100年前的第一次世界大战期间,曾在 我们这个国家和联合王国庆祝过"塞尔维亚日"。 我可以把当时的庆祝海报带到安全理事会下次会议 上来。

对于英国人民而言,过去100年有什么变化吗? 也许有,但美国发生了同样的事情。在座各位都必须意识到,这些事实并非谎言,而是可加研究的史实。正因为如此,我们将在塞尔维亚为美国总统伍德罗·威尔逊竖立一座纪念碑,因为他明确确定了他的国家与第一次世界大战最大受害国塞尔维亚的关系,而塞尔维亚既是一个被列入威尔逊十四点计划的国家,也是一个因创建南斯拉夫并使别国得以摆脱其它占领者统治而犯下巨大历史错误的国家。这是一个我们必须为之付出代价的错误。我请求安理会考虑这一点。

联合王国说,它高兴地纪念科索沃独立十周年,但是,我没有听到说英国为与塞尔维亚建交170或180周年感到欣慰。其他国家也是如此。塞尔维亚是世界上唯一矗立着一座纪念法国的纪念碑的国家。我们热爱法国,如同法国曾热爱我国一样。

这是历史。有些人会说历史并不重要。但是, 那些有历史的人不可能这么说,只有那些没有历史 的人才会口出此言。

安全理事会成员都有其历史。因此,我谨感谢它们的代表所说的一切——无论是赞扬还是批评我们。每个人都有权选择自己的未来。我们知道,没有长久的朋友,也没有长久的敌人,但是,长久的

朋友实际上是有的。不要因为新的而去破坏旧的友谊。

主席(以英语发言): 奇塔库女士要求再次发言。

奇塔库女士(以英语发言): 我会尽量言简意 赅。

首先,许多安理会成员提到了奥利弗·伊万诺维奇先生遭谋杀的问题。我谨代表科索沃政府重申,我们将不遗余力,直到找到这一可怕罪行的实施者。伊万诺维奇先生是科索沃公民。他是当地少数几位公开将普里什蒂纳称为生活在科索沃的塞族人首都的塞族领袖之一。他公开表示反对贝尔格莱德当局对当地塞族实施恐吓和威胁。我们要求各方给予合作。我希望,我会很快来到安理会报告调查结果。

其次,我必须重申,科索沃的独立不是分离主义运动的产物。科索沃的独立是南斯拉夫非自愿解体的产物,这一联盟已不复存在。我敦促对科索沃独立的合法性有任何怀疑的人读一读国际法院的咨询意见(见A/64/881)。该意见明确无误。科索沃确实是一个非常年轻的国家,但我们也是一个非常古老的民族。我们可以讲述历史上任何一天。我们一直存在。我们是欧洲人,我们对我们与所有成员建立的友谊和联盟感到自豪。我希望科索沃不久也能与塞尔维亚建立外交关系。

中午12时45分散会。

18-14597 **23/23**